

99364-2026 - Competition

France – Translation services – Prestations de traduction et de relecture de document

OJ S 29/2026 11/02/2026

Contract or concession notice – standard regime

Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: CY CERGY PARIS UNIVERSITE

Email: marche@ml.u-cergy.fr

Legal type of the buyer: Central government authority

Activity of the contracting authority: Education

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Prestations de traduction et de relecture de document

Description: Cette consultation fait suite au marché public n°2024CYCPU0S08, publié JOUE sous la référence 83043-2025, déclaré sans suite pour motif technique. La présente consultation a pour objet la réalisation de prestations de traduction et de relecture de documents administratifs et/ou de communication, pour le compte de CY Cergy Paris Université. Ces prestations, décrites dans le Cahier des Clauses Particulières (CCP), devront impérativement être d'une très grande qualité linguistique et respecter l'esprit des documents originaux. Cependant, le contenu à traduire ne nécessitera pas de spécialisation particulière ou l'usage d'un langage spécifique ou professionnel. Il implique cependant la connaissance de l'environnement de l'enseignement supérieur en France.

Procedure identifier: 2d7a0cf3-e85f-444e-aa77-a40186c49a8c

Internal identifier: 2026CYCPU0S02

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

2.1.2. Place of performance

Town: Cergy

Country subdivision (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Country: France

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 170 000,00 EUR

Maximum value of the framework agreement: 340 000,00 EUR

2.1.4. General information

This procedure will be relaunched

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Procurement Document

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: PRESTATIONS DE TRADUCTION ET DE RELECTURE DE DOCUMENT

Description: La présente consultation a pour objet la réalisation de prestations de traduction et de relecture de documents administratifs et/ou de communication, pour le compte de CY Cergy Paris Université. Ces prestations, décrites dans le Cahier des Clauses Particulières (CCP), devront impérativement être d'une très grande qualité linguistique et respecter l'esprit des documents originaux. Cependant, le contenu à traduire ne nécessitera pas de spécialisation particulière ou l'usage d'un langage spécifique ou professionnel. Il implique cependant la connaissance de l'environnement de l'enseignement supérieur en France.

Internal identifier: 2026CYCPU0S02

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 79530000 Translation services

Options:

Description of the options: Le présent marché est conclu pour une durée ferme d'un an à compter de sa date de notification. Le marché est ensuite renouvelable chaque année, par reconduction tacite, pour une période d'une année sans que sa durée totale ne puisse excéder quatre (4) ans. La dénonciation du marché par le pouvoir adjudicateur sera notifiée par lettre recommandée avec accusé de réception au moins un (1) mois avant l'expiration de la période annuelle en cours. Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction. Aucune indemnité ne sera accordée en cas de non reconduction du présent marché public.

5.1.2. Place of performance

Town: Cergy

Country subdivision (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Country: France

5.1.3. Estimated duration

Duration: 4 Years

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 3

5.1.5. Value

Estimated value excluding VAT: 170 000,00 EUR

Maximum value of the framework agreement: 340 000,00 EUR

5.1.6. General information

This is a recurrent procurement

Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Tender requirement

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes
Additional information: Le marché ne contient pas de tranches. Si nécessaire, l'Université se réserve la possibilité de recourir aux dispositions de l'article R.2122-7 du Code pour la réalisation de prestations similaires.

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.11. Procurement documents

Address of the procurement documents: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=2885402&orgAcronyme=f2h>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=2885402&orgAcronyme=f2h>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: French

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 18/03/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 4 Months

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

Framework agreement, without reopening of competition

Maximum number of participants: 0

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise

Information about review deadlines: -Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative (CJA), et pouvant être exercé avant la signature du contrat. -Référé contractuel prévu aux articles L.551-13 à L.551-23 du CJA, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R.551-7 du CJA. -Recours de pleine juridiction ouvert aux concurrents évincés, et pouvant être exercé dans les deux mois suivant la date à laquelle la conclusion du contrat est rendue publique. Ces recours doivent être formés auprès du Tribunal Administratif de Cergy-Pontoise.

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: CY CERGY PARIS UNIVERSITE

Registration number: 13002597600015

Postal address: 33 boulevard du port
Town: Cergy
Postcode: 95011
Country subdivision (NUTS): Val-d'Oise (FR108)
Country: France
Email: marche@ml.u-cergy.fr
Telephone: 01 34 25 61 53
Internet address: <https://www.cyu.fr/>
Buyer profile: <https://www.marches-publics.gouv.fr/entreprise>
Roles of this organisation:
Buyer

8.1. ORG-0002

Official name: Tribunal administratif de Cergy-Pontoise
Registration number: 17950702500015
Postal address: 2-4 BOULEVARD DE L'HAUTIL
Town: Cergy
Postcode: 95000
Country subdivision (NUTS): Val-d'Oise (FR108)
Country: France
Email: greffe.ta-cergy-pontoise@juradm.fr
Telephone: 0130173400
Internet address: <https://cergy-pontoise.tribunal-administratif.fr/>
Roles of this organisation:
Review organisation

Notice information

Notice identifier/version: aae25d82-bb99-4002-bcd2-fe56451a6b4d - 01
Form type: Competition
Notice type: Contract or concession notice – standard regime
Notice subtype: 16
Notice dispatch date: 10/02/2026 10:07:23 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time
Languages in which this notice is officially available: French
Notice publication number: 99364-2026
OJ S issue number: 29/2026
Publication date: 11/02/2026